

CONTINUE THE REVOLUTION, ADVANCE FROM VICTORY TO VICTORY

— In Celebration of the 21st Anniversary of the
Founding of the People's Republic of China

1949 — 1970

FORBIDDEN DAMNATION PRESS
1970

Continue the Revolution, Advance from Victory to Victory

— In Celebration of the 21st Anniversary
of the Founding of the People's Republic
of China

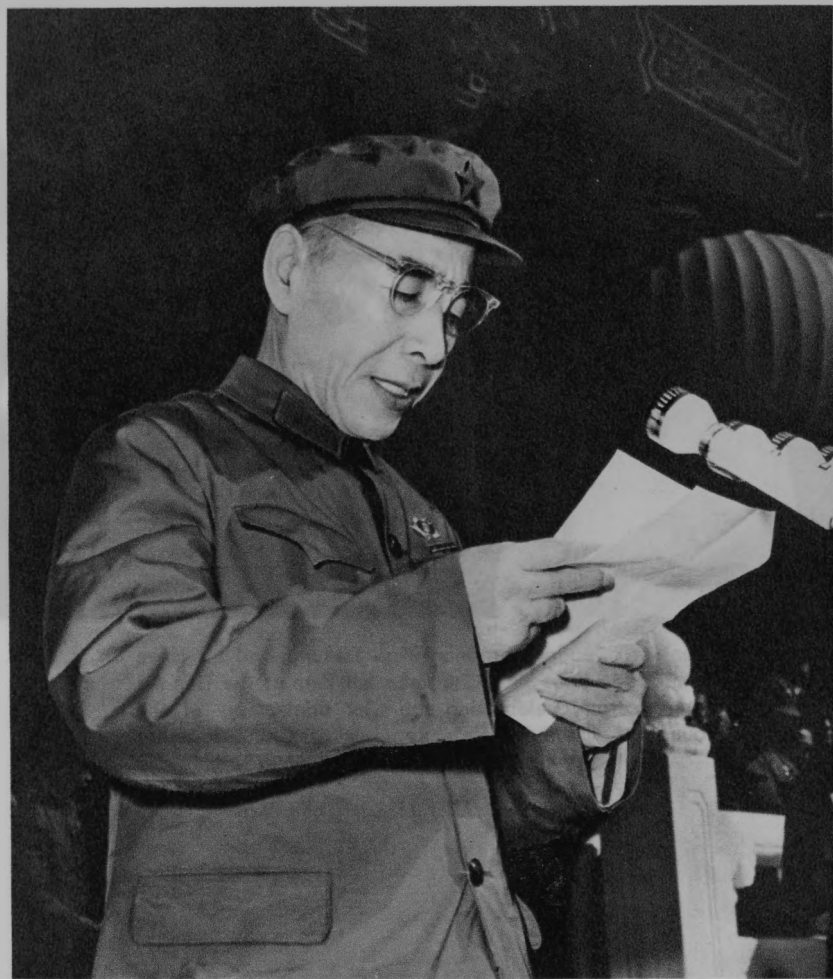
FOREIGN LANGUAGES PRESS
PEKING 1970

the Revolution
to Victory

of the
of the



Our great leader Chairman Mao Tsetung and his close comrade-in-arms Vice-Chairman Lin Piao at the Tien An Men rostrum, celebrating the 21st anniversary of the founding of the People's Republic of China together with the armymen and civilians of Peking.



Vice-Chairman Lin Piao speaking at the rally marking the 21st anniversary of the founding of the People's Republic of China.



Our great leader Chairman Mao and Samdech Norodom Sihanouk, Head of State of Cambodia and Chairman of the National United Front of Kampuchea, watching the fireworks from the Tien An Men rostrum.



On October 1, several hundred thousand armymen and civilians of the capital took part in the mammoth rally and parade, grandly celebrating the 21st anniversary of the founding of the People's Republic of China.

Unite to win still greater
victories!

Mao Tsetung

CONTENTS

- VICE-CHAIRMAN LIN PIAO'S SPEECH
At the Rally Celebrating the 21st Anniversary of the
Founding of the People's Republic of China
(October 1, 1970) 1
- PREMIER CHOU EN-LAI'S TOAST
At the Reception Celebrating the 21st Anniversary of
the Founding of the People's Republic of China
(September 30, 1970) 6
- CONTINUE THE REVOLUTION, ADVANCE FROM VICTORY TO VICTORY
— In Celebration of the 21st Anniversary of the Founding
of the People's Republic of China
Editorial of *Renmin Ribao*, *Hongqi* and *Jiefangjun Bao*,
October 1, 1970 10

THE HISTORY OF THE

REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF AMERICA
FROM THE EARLIEST PERIODS TO THE PRESENT
BY

WILLIAM STURGEON, ESQ., F.R.S.E., F.R.S.,
OF THE BARRACKS, LONDON.

LONDON: PRINTED BY W. CLAY AND COMPANY, BUNGAY, SUFFOLK.
1837.

VICE-CHAIRMAN LIN PIAO'S SPEECH

At the Rally Celebrating the 21st Anniversary of the Founding of the People's Republic of China

(October 1, 1970)

Comrades and Friends,

Today we are greeting the glorious festival of the 21st anniversary of the establishment of the People's Republic of China, our socialist motherland founded by our great leader Chairman Mao.

On behalf of our great leader Chairman Mao, the Central Committee of the Communist Party of China and the Government of the People's Republic of China, I extend salute to the working class, the poor and lower-middle peasants, the Red Guards, the revolutionary cadres and the revolutionary intellectuals all over the country! Salute to the people of all nationalities of our country! Salute to the Chinese People's Liberation Army and the people's militia! Salute to all those people and overseas Chinese who love our socialist motherland! Warm welcome to our distinguished guests, friends and comrades from various countries of the world!

Holding aloft the great red banner of Mao Tsetung Thought and guided by the line of unity and victory

laid down at the Party's Ninth National Congress, the people of the whole country have in the past year taken great strides forward and continuously won new victories on all fronts. The revolution continues to deepen on the political and ideological front, the cultural and educational front, the economic front and in all spheres of the superstructure. A new high tide is rising in the great socialist revolution and socialist construction. An invigorating and thriving atmosphere prevails in the fields of agriculture, industry, commerce, culture, education and public health, science and technology, etc. Our national defence has been greatly strengthened. The dictatorship of the proletariat in our country is more consolidated than ever.

On this glorious festive occasion, let us hail the great achievements scored in the mass movement of the people of the whole country for the living study and application of Mao Tsetung Thought, hail the great achievements obtained in the movement of struggle-criticism-transformation in the Great Proletarian Cultural Revolution, hail the great achievements won in the socialist revolution and socialist construction, hail the great achievements won by the People's Liberation Army, the broad masses of the people's militia and the people of the whole country in enhancing preparedness against war and consolidating national defence!

A new upsurge in the struggle against U.S. imperialism is emerging in the world. As Chairman Mao pointed out in his solemn statement of May 20 this year, **"The danger of a new world war still exists, and the people of all countries must get prepared. But revolution is the main trend in the world today."** Throughout the world, the people's revolutionary struggles are developing

vigorously, and the united front against U.S. imperialism is constantly expanding and growing in strength. U.S. imperialism and social-imperialism are most isolated and are having a very tough time. China's foreign relations are daily developing. We have friends all over the world.

In celebrating the first National Day of the 70s, our whole Party, whole army and whole people must, in response to the call of the Second Plenary Session of the Ninth Central Committee of the Party, persist in continuing the revolution under the dictatorship of the proletariat, firmly adhere to Chairman Mao's proletarian revolutionary line and policies and continue to fulfil the various fighting tasks set forth by the Ninth Party Congress.

We must continue to deepen the mass movement for the living study and application of Mao Tsetung Thought and use Marxism-Leninism-Mao Tsetung Thought consciously to remould our world outlook, linking closely with practice in the three great revolutionary movements of class struggle, the struggle for production and scientific experiment. We must conscientiously study Chairman Mao's philosophic works, uphold dialectical materialism and historical materialism and oppose idealism and metaphysics. We must be good at making investigation and study, summing up experience and analysing the contradiction in things so as to know and change the world correctly.

We must continue to grasp firmly revolutionary mass criticism, sweep away the remnant pernicious influence of the counter-revolutionary revisionist line pushed by the renegade, hidden traitor and scab Liu Shao-chi and

carry the movement of struggle-criticism-transformation through to the end.

We must grasp the struggle between the two classes, the two roads and the two lines as the key and continue to push forward the new high tide in the socialist revolution and socialist construction and work hard to fulfil or overfulfil the National Economic Plan for 1970 and the Third Five-Year Plan and to lay the foundation for the Fourth Five-Year Plan.

We must conscientiously fulfil the task of consolidating and building the Party, strengthen the building of the Party ideologically and organizationally and give further play to the leading role of the vanguard of the proletariat.

We must continue to strengthen the building of the People's Liberation Army and the people's militia, continue to grasp firmly and strengthen the work for preparedness against war and **heighten our vigilance, defend the motherland.** We are determined to liberate Taiwan!

We must uphold proletarian internationalism, firmly support the Albanian people's struggle against imperialism and revisionism, firmly support the peoples of Viet Nam, Cambodia and Laos in their war against U.S. aggression and for national salvation, firmly support the peoples of Korea, Japan, Southeast Asia and other Asian countries in their struggles against U.S. imperialism and against the revival of Japanese militarism by the U.S. and Japanese reactionaries, firmly support the Palestinian and other Arab people in their struggle against U.S. imperialism and its collaborator and lackeys, firmly support the people of Africa in their struggle against colonialism and racial discrimination, firmly support the American people's revolutionary struggle and

firmly support the just struggles of the peoples of Asia, Africa, Latin America, Oceania, North America and Europe. We must further strengthen our militant unity with the genuine Marxist-Leninist Parties and organizations throughout the world and further strengthen our militant unity with the proletariat, the oppressed people and the oppressed nations of the world and carry the struggle against imperialism, revisionism and the reactionaries through to the end!

Let us greet the convocation of the Fourth National People's Congress with new victories on all fronts!

People of all nationalities of the country, hold high the great red banner of Mao Tsetung Thought and **unite to win still greater victories** under the leadership of the Party's Central Committee headed by our great leader Chairman Mao!

Long live the great People's Republic of China!

Long live the great, glorious and correct Communist Party of China!

Long live great Marxism - Leninism - Mao Tsetung Thought!

Long live our great leader Chairman Mao! A long, long life to Chairman Mao!

PREMIER CHOU EN-LAI'S TOAST

At the Reception Celebrating the 21st Anniversary of the Founding of the People's Republic of China

(September 30, 1970)

Distinguished Guests, Friends and Comrades,

Twenty-one years have elapsed since the establishment of the People's Republic of China founded by our great leader Chairman Mao. We are particularly happy to celebrate this great festival at a time when we are hailing a new upsurge in the socialist revolution and socialist construction of our motherland and a new upsurge in the revolutionary struggle of the people of the whole world against U.S. imperialism and its running dogs.

Allow me, on behalf of our great leader Chairman Mao and his close comrade-in-arms Vice-Chairman Lin and on behalf of the Central Committee of the Communist Party of China and the State Council, to express warm congratulations to the representatives present here from the working class, the poor and lower-middle peasants, the commanders and fighters of the People's Liberation Army, the Red Guards, the revolutionary cadres, the revolutionary intellectuals and the people of all na-

tionalities, express cordial greetings to the patriotic personages and our patriotic fellow-countrymen from Hongkong and Macao who are present and to the patriotic overseas Chinese who have returned to visit their homeland, and express warm welcome and high respects to Samdech Norodom Sihanouk, Head of State of Cambodia, and the other distinguished guests, friends and comrades from various countries who are attending this reception!

In the past 21 years, the Chinese people, advancing valiantly along the revolutionary course charted by Chairman Mao, have won great victories. In particular, the great victories of the Great Proletarian Cultural Revolution have consolidated and strengthened the dictatorship of the proletariat in our country and pushed the socialist revolution and socialist construction to a new high. Holding aloft the great red banner of Mao Tsetung Thought and responding to Chairman Mao's great call "**Unite to win still greater victories**", the people of the whole country with soaring enthusiasm and a strong fighting will are now working hard to continue to "**carry out the tasks of struggle-criticism-transformation conscientiously**", "**heighten our vigilance, defend the motherland**", fulfil or overfulfil the National Economic Plan for 1970 and the Third Five-Year Plan and lay the foundation for the Fourth Five-Year Plan!

Chairman Mao pointed out in his solemn statement of May 20 this year: "**The danger of a new world war still exists, and the people of all countries must get prepared. But revolution is the main trend in the world today.**" The people desire revolution and the times are advancing. This is the irresistible current of history. It is absolutely impossible for one or two superpowers to

succeed in their wild attempt to divide the world and rule the fate of mankind. No matter how desperately they struggle, they cannot escape their ultimate defeat.

“The just struggles of the people of all countries support each other.” We sincerely thank the people of various countries for their sympathy and support to the revolutionary cause of the Chinese people. We have firmly supported and will always firmly support the revolutionary struggles of the people of all countries. This is our bounden proletarian internationalist duty.

We firmly support the genuine Marxist-Leninist Parties and organizations all over the world in their revolutionary struggles against imperialism, revisionism and the reactionaries!

We firmly support the heroic Albanian people in their struggle against imperialism and revisionism!

We firmly support the heroic peoples of Viet Nam, Cambodia and Laos in their war against U.S. aggression and for national salvation!

We firmly support the heroic Korean people in their just struggle against U.S. imperialist aggression and for the peaceful unification of their fatherland!

We firmly support the peoples of Japan, Southeast Asia and other Asian countries in their struggles against the revival of Japanese militarism by the U.S. and Japanese reactionaries!

We firmly support the Palestinian and other Arab people in their struggle against U.S. imperialism and its collaborator and lackeys!

We firmly support the people of Africa in their struggle against colonialism and racial discrimination!

We firmly support the revolutionary struggle of the American people!

We firmly support the Asian, African and Latin American peoples in their struggles for national liberation!

We firmly support the revolutionary struggles of the peoples of Oceania, North America and Europe!

We are determined to liberate Taiwan!

“People of the world, unite and defeat the U.S. aggressors and all their running dogs!”

Now I propose a toast

to the great unity of the people of all nationalities of our country,

to the great unity of the people of the whole world,

to the militant unity of the genuine Marxist-Leninists all over the world,

to the great victories of China's Great Proletarian Cultural Revolution,

to the great victories of the socialist revolution and socialist construction of our country,

to the great victories of the revolutionary struggles of the people of various countries in the world,

to the health and long life of our great leader Chairman Mao,

to the health and long life of the Cambodian Head of State Samdech Sihanouk,

to the health of the other distinguished guests from various countries,

to the health of the heads of diplomatic missions and their wives present, and

to the health of our friends and comrades present here!

CONTINUE THE REVOLUTION, ADVANCE FROM VICTORY TO VICTORY

— In Celebration of the 21st Anniversary of the Founding of the
People's Republic of China

Editorial of *Renmin Ribao* (*People's Daily*), *Hongqi* (*Red Flag*) and *Jiefangjun Bao* (*Liberation Army Daily*),
October 1, 1970

Our great socialist motherland has advanced victoriously along the course charted by the great leader Chairman Mao for 21 years. Today, filled with revolutionary pride, the people of all nationalities in China jubilantly celebrate the first National Day in the 1970s and wish Chairman Mao, the founder of the People's Republic of China, a long, long life!

The past year has witnessed a continued deepening of the Great Proletarian Cultural Revolution and continuous new victories in our socialist revolution and socialist construction. Since the Ninth National Congress of the Party, in response to Chairman Mao's great call "**Unite to win still greater victories**", the whole Party, the whole army and the people of the whole country have rallied even more closely round the Party Central Committee with Chairman Mao as its leader and Vice-

Chairman Lin as its deputy leader. The mass movement for the living study and application of Mao Tsetung Thought has continued to develop in depth. Firmly grasping revolutionary mass criticism, the revolutionary people in their hundreds of millions have used invincible Mao Tsetung Thought to fiercely sweep away the remnant pernicious influence of the renegade, hidden traitor and scab Liu Shao-chi's counter-revolutionary revisionist line and have launched on a wide scale the movement to strike at the counter-revolutionaries and to oppose corruption and theft, oppose speculation and oppose extravagance and waste. The tasks of struggle-criticism-transformation in the Great Proletarian Cultural Revolution are being carried out step by step and unit by unit in all factories, mines, communes, schools, offices and other enterprises and undertakings, and revolutionary new things keep emerging. The working class, the poor and lower-middle peasants and other sections of the people have greatly raised their consciousness of class struggle and the struggle between the two lines, thus promoting the rapid development of industrial and agricultural production, capital construction and science and technology. The National Economic Plan for 1970 is being successfully fulfilled and so is the Third Five-Year Plan beginning 1966. The masses of revolutionary cadres and revolutionary intellectuals are tempering themselves and growing in maturity through integration with the workers, peasants and soldiers. The great Chinese People's Liberation Army, the vast contingents of militia and the people of the whole country have further enhanced their preparedness against war ideologically, materially and organizationally. The dictatorship of the proletariat in our country is more consol-

idated than ever. A new high tide is rising in the socialist revolution and socialist construction and our socialist motherland is more vigorous than ever.

Under the guidance of Chairman Mao's solemn statement of May 20, 1970, "**People of the World, Unite and Defeat the U.S. Aggressors and All Their Running Dogs!**", the Chinese people who are faithful to their proletarian internationalist duties have further strengthened their militant unity with the people of Albania, the three countries of Indo-China, Korea and Japan, the Palestinian and other Arab people and the revolutionary people in other parts of the world. United in the fight against their common enemies, the people of the three countries of Viet Nam, Laos and Cambodia have battered U.S. imperialism and its running dogs into utter confusion. The struggle of the people of Korea, Japan, the Southeast Asian countries and other countries in Asia against U.S. imperialism and against the revival of Japanese militarism by the U.S. and Japanese reactionaries is surging ahead continuously. With the support of the people of various Arab countries and all progressive forces of the world, the heroic Palestinian guerrillas are putting up a valiant fight with much bloodshed against the reactionary Jordanian military authorities controlled by U.S. imperialism, and are persevering in armed struggle against the U.S. imperialist and Israeli aggressors. From Asia, Africa, Latin America to North America, Europe and Oceania, the revolutionary struggles of the people of various countries, including the American people, are developing in ever greater width and depth, and are shaking the whole of the old world. The people have continuously raised their political consciousness through the storm of struggles. The

genuine Marxist-Leninist Parties and organizations throughout the world are steadily growing in strength. U.S. imperialism and social-imperialism, the two super-powers, are colluding and at the same time contending with each other in a vain attempt to redivide the world; their ugly features in doing so have been increasingly exposed and they have become more and more isolated in the world. The development of the international situation has testified to Chairman Mao's scientific thesis: **"The danger of a new world war still exists, and the people of all countries must get prepared. But revolution is the main trend in the world today."**

In this excellent situation at home and abroad, the Second Plenary Session of the Party's Ninth Central Committee, which was presided over by Chairman Mao himself, summed up the achievements since the Ninth Party Congress, analysed the current situation, set forth the tasks for continuing the revolution under the dictatorship of the proletariat and proposed the convening of the Fourth National People's Congress. The whole Party, the whole army and the people throughout the country warmly support the communique of the session and its decisions, which are becoming a tremendous material force. Determined to respond by deeds to the call issued by the Second Plenary Session of the Party's Ninth Central Committee, they are holding high the great red banner of Mao Tsetung Thought, resolutely carrying out Chairman Mao's proletarian revolutionary line and policies and continuing to fulfil the various fighting tasks set forth by the Ninth Party Congress.

Party organizations and revolutionary committees at all levels have a thousand and one things to do, but they must give first place to the living study and application

of Mao Tsetung Thought and put Mao Tsetung Thought in command of everything. It is the most valuable achievement of the Great Proletarian Cultural Revolution that Mao Tsetung Thought has spread so widely in a country with a population of 700 million. We should continue to deepen the mass movement for the living study and application of Mao Tsetung Thought, conscientiously study and apply Mao Tsetung Thought in close connection with practice in the three great revolutionary movements of class struggle, the struggle for production and scientific experiment, do a better job in carrying out every instruction of Chairman Mao's and run Mao Tsetung Thought study classes of various types well. We must conscientiously study and apply Chairman Mao's philosophic writings in a living way. We must uphold dialectical materialism and historical materialism, oppose idealism and metaphysics and heighten our consciousness in carrying out Chairman Mao's revolutionary line and principles and policies.

Leading cadres at all levels, senior cadres in particular, are charged with arduous tasks of leadership in the socialist revolution and construction, first of all the task of leading the broad masses in studying Mao Tsetung Thought. Therefore, it is all the more necessary for them to study Marxism-Leninism-Mao Tsetung Thought conscientiously and assiduously and remould their world outlook consciously. As early as at the Sixth Plenary Session of the Sixth Central Committee of the Party, Chairman Mao pointed out: **“Generally speaking, all Communist Party members who can do so should study the theory of Marx, Engels, Lenin and Stalin, study our national history and study current movements and trends; moreover, they should help to educate members with less**

schooling. The cadres in particular should study these subjects carefully, while members of the Central Committee and senior cadres should give them even more attention." This important instruction of Chairman Mao's is still of profound practical significance today. A vigorous and lively study movement is now going on among Communist Party members and the masses of workers, peasants and soldiers. Leading cadres at all levels must make still greater efforts in their study and lead the masses forward in truly turning our great country into a great school of Mao Tsetung Thought, so that more and more comrades will be able to do still better in knowing and changing the world according to the proletarian world outlook, be good at making investigation and study and summing up experience, be able to analyse and resolve contradictions correctly, strengthen their unity on the basis of the principles of Mao Tsetung Thought and do their work well.

We must continue to "carry out the tasks of struggle-criticism-transformation conscientiously". We must fully recognize the protracted, complicated and tortuous nature of class struggle. We must realize that there exists the question of carrying the socialist revolution through to the end on the political and ideological front, the cultural and educational front, the economic front, and in all spheres of the superstructure. The leadership at all levels must look at revolutionary mass criticism from the high plane of consolidating and strengthening the dictatorship of the proletariat and carry it on in a sustained, deep-going way. We should apply Mao Tsetung Thought to summing up the abundant good experience gained by the masses in struggle-criticism-transformation, bringing it to a higher level and deriving from it

laws of universal significance. We should pay special attention to studying questions of policy, grasp typical examples well and use the experience gained at a selected point to guide the work in a whole area. We must firmly grasp the movement for striking at the counter-revolutionaries and opposing corruption and theft, opposing speculation and opposing extravagance and waste, and continue to deal powerful blows at the handful of counter-revolutionaries who sabotage the socialist revolution and construction and vainly attempt to restore capitalism.

We must continue to carry out in an all-round way the principle of **“grasping revolution, promoting production and other work and preparedness against war”**. It is essential to bring into full play the revolutionary initiative and creativeness of the masses of the working people, taking the struggle between the two classes, the two roads and the two lines as the key. We must further implement Chairman Mao’s proletarian principles and policies concerning socialist construction, give prominence to proletarian politics, seize new victories in industrial and agricultural production and strive to fulfil or overfulfil the National Economic Plan for 1970 and the Third Five-Year Plan! It is imperative to heighten our vigilance and strengthen preparedness against war and be alert at all times. It is imperative to further strengthen the building of the great People’s Liberation Army and the people’s militia and constantly consolidate and strengthen the dictatorship of the proletariat. We are determined to liberate Taiwan!

We must conscientiously fulfil the tasks of consolidating and building the Party, strengthen Party building ideologically and organizationally and strengthen education in Party spirit. **The Chinese Communist Party is the**

core of leadership of the whole Chinese people. In accordance with Chairman Mao's thinking on Party building, we must **get rid of the stale and take in the fresh**, so as to further build the Party organizations at all levels into vigorous vanguard organizations capable of leading the proletariat and the revolutionary masses in the fight against the class enemy, and temper the masses of Communist Party members into vanguard fighters in continuing the revolution under the dictatorship of the proletariat. The whole Party must be modest and prudent, guard against arrogance and rashness, have faith in the masses and rely on them and further strengthen the Party's centralized leadership on all fronts.

We have won great victories. But there are still many arduous tasks ahead and we must continue to struggle hard. We must greet the convocation of the Fourth National People's Congress with new victories! We must further strengthen our militant unity with the proletariat, the oppressed people and oppressed nations throughout the world and carry the great struggle against imperialism, revisionism and the reactionaries through to the end!

Under the leadership of the Party Central Committee with Chairman Mao as its leader and Vice-Chairman Lin as its deputy leader, **unite to win still greater victories!**

Long live the great People's Republic of China!

Long live the great, glorious and correct Communist Party of China!

Long live great Marxism - Leninism - Mao Tsetung Thought!

Long live the great leader Chairman Mao!

继续革命 乘胜前进

——庆祝中华人民共和国成立二十一年

*

外文出版社出版（北京）

1970年（32开）第一版

编号：（英）3050—2274

00020

3—E—1228P

